

韩国首尔大学韩国语系列教材



含1张光盘

韩国语2

한국어

同步练习册

韩国首尔大学语言教育院 著
崔海满 译
韩 梅 审订

外语教学与研究出版社
FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS

韩国文进媒体
MOONJINMEDIA

韩国首尔大学韩国语系列教材

韩国语2 한국어

同步练习册

韩国首尔大学语言教育院 著
崔海满 译
韩 梅 审订

外语教学与研究出版社
FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS
韩国文进媒体
MOONJINMEDIA
北京 BEIJING

京权图字：01－2008－0550

Text Copyright © 2005 Seoul National University Language Education Institute

Korean Edition © 2005 Moonjinmedia Co., Ltd.

Chinese Translation © 2008 Foreign Language Teaching and Research Press

This Chinese edition was produced by arrangement with Seoul National University Language Education Institute and Moonjinmedia Co., Ltd., Seoul, Korea.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without the prior written permission of the publishers.

韩国首尔大学语言教育院与 Moonjinmedia 联合授权外语教学与研究出版社发行。

本版本只限中华人民共和国境内销售，不包括香港、澳门特别行政区及台湾省。不得出口。

图书在版编目(CIP)数据

韩国语 2 同步练习册 / 韩国首尔大学语言教育院著；崔海满译 . — 北京：外语教学与研究出版社，
2008.3

(韩国首尔大学韩国语系列教材)

ISBN 978 - 7 - 5600 - 7109 - 1

I . 韩… II . ①韩… ②崔… III . 朝鲜语—习题 IV . H55 - 44

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 190892 号

出版人：于春迟

责任编辑：高 静

封面设计：孙莉明

出版发行：外语教学与研究出版社

社 址：北京市西三环北路 19 号 (100089)

网 址：<http://www.fltrp.com>

印 刷：北京京科印刷有限公司

开 本：889×1194 1/16

印 张：18

版 次：2008 年 3 月第 1 版 2008 年 5 月第 2 次印刷

书 号：ISBN 978 - 7 - 5600 - 7109 - 1

定 价：44.00 元 (含 1 张光盘)

* * *

如有印刷、装订质量问题出版社负责调换

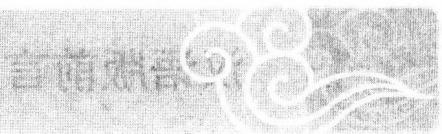
制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话：(010)88817519

物料号：171090001



出版说明



中韩两国是一衣带水的近邻，建交16年来，随着两国在政治、经济、文化、教育、体育、旅游等诸多领域开展全方位的交流，人员往来日益频繁，学习韩国语的需求也与日俱增。

由韩国国立首尔大学语言教育院组织编写的《韩国语》系列教材在韩国问世以来，几经修订和补充，深受使用者好评，被国内诸多韩国语培训机构广泛采用。作为一套广受业内认同的综合性教材，它不仅适合课堂教学，也适合零起点的韩国语爱好者自学。为适应国内市场的需要，我们引进并推出这套《韩国语》系列教材的汉语版，将原版光盘配套发行。

主教材共分4册，内容涵盖在韩学习、生活或旅游、工作时所遇衣食住行、参观游览、购物娱乐、健身医疗等各种情况下所必需的基本用语、必备词汇及重要语法。教材结构合理，语法讲解清晰，每课配有相应的发音指导和句型练习，帮助学习者由浅入深、从易到难地掌握韩国语。

同步练习册一共4册，和主教材配套发行。通过每一课相应的句型练习和对话练习以及复习单元中的专项训练，使学习者真正具备使用韩国语交际的能力，全面提高听、说、读、写的技能。

全书韩汉对照，易学实用，每册均配有一张韩国原版光盘，语言地道，语音纯正。

相信本套《韩国语》系列教材能为有志于赴韩留学、工作及参加韩国语能力考试的韩国语学习者提供帮助。由于时间关系，书中难免有疏漏之处，恳请广大读者批评指正。

外语教学与研究出版社

2008年2月



汉语版前言

韩国首尔大学语言教育院《韩国语》系列丛书自1993年问世以来，向全世界介绍韩国语和韩国文化，作为韩国最有代表性的韩国语教材，一直受到各界广泛的好评和读者的喜爱。

为顺应全球化的时代潮流，语言教育院推出《韩国语》系列丛书汉语版，以适应日益增多的中国学习者的需求。

谨向为此套丛书的出版付出艰辛努力的中国外语教学与研究出版社和韩国文进媒体致以衷心的感谢。希望这套汉语版韩国语教材能给学习韩国语和韩国文化的中国学习者提供帮助。

韩国首尔大学 韩国语教育中心 院长

洪 基 瑞

2007年12月



前言

《韩国语2同步练习册》是韩国首尔大学语学研究所编写的韩国语教材系列中第二阶段教材——《韩国语2》的配套练习册。它以接受过200小时左右韩国语教育或拥有相当韩国语能力的成人学习者为教学对象，以提高学习者的基本韩国语表达、理解能力为目标。

这本书着眼于深化课本中所学的词汇和语法，补充增加技能练习，使所学知识能在实际语言对话中灵活运用。因此，“句型练习”针对主要句型进行了集中反复的练习，“对话练习”通过情景对话的形式深化所学内容。并通过“复习部分”对先前所学内容进行综合性复习，提高基本的语言沟通能力，同时学习者还可以检查、评价自己对所学内容的掌握程度。此外，这本书还附有听力文本和参考答案，并配有“句型练习”和“复习部分”听力的光盘，因此，这本书不仅可以作为辅助教材使用，还可以作为自学教材使用。

本书是在通过长期的教学试用，经过不断修正、补充之后才出版发行的。在本书的编写过程中韩国语教育中心的各位讲师付出了辛勤的劳动。金恩爱、金民爱老师负责编写句型练习，李承美老师等工作人员对各部分练习的资料和复习资料进行了补充，出版前金恩爱、南秀炯、金民爱、金清子老师对已有资料进行了修正和补充，金恩爱老师负责原稿的校正和录音编审工作，崔银奎老师负责总体指导和原稿的编审工作。在此，对参与长期的编写、出版的各位老师致以衷心的感谢。同时，向为此书的出版付出艰辛劳动的韩国文进媒体的李相哲社长和编辑部的工作人员致以由衷的谢意。

韩国首尔大学语言教育院 韩国语教育中心所长

张 素 媛

2005年4月



使用说明

本书每课的练习包括“句型练习”和“对话练习”两部分，每4-5课后附有“复习”部分，依次列有词汇和语法、听一听、说一说、读一读、写一写五部分内容。练习后面还附有“语法和表达”、“听力文本”和“答案”。

“句型练习”通过有体系的集中练习，熟悉每课学习的主要句型。每个句型通过造句和对话练习使学习者能在日常生活中灵活运用。

“对话练习”由具有基本造句能力的学习者能在实际生活中运用的各种对话构成。练习中的问题和回答都是韩国人在日常生活中经常使用的句子，使用的词汇也是实际生活中常用的单词。对话练习能减轻学习者和韩国人对话时的负担，使所学内容能在实际生活中灵活运用。“对话练习”的结构总体上是按照主教材课文的结构安排的，由于28课是有别于日常对话的书面表达形式，在此另当别论。

每4-5课后面设一个“复习”单元，全书共分为8个单元。“复习”综合前面每一课的所学内容，全面复习词汇和语法、听、说、读、写五部分内容。

★**词汇和语法：**通过不同类型的运用练习，熟悉学过的语法及与主题相关的词汇、表达方式。

★**听一听：**通过听与每课主题、素材相关的实际情境对话，培养理解和判断语言沟通情境的能力。

★**说一说：**由会话练习构成，培养学习者运用所学内容，在实际对话中表达思考和意见的能力，提高学习者的谈话能力。

★**读一读：**通过阅读与每课主题、素材相关的短文，回答简单的提问，把握对所读内容的理解程度。通过阅读短文也可以学习韩国文化、运用学习者的已有知识。

★**写一写：**使用每课所学的句型和词汇，培养学习者的造句能力。对句子结构和语序的练习在必要时参考了“读一读”的内容。

“语法和表达”中列出了本教材每课的语法、词汇和表达方式，有助于学习者的理解。

“听力文本”收录了“复习”中的听力材料，可以查看与确认听力内容。

“答案”列出了各类练习的标准答案和参考答案，以供参考。

光盘的内容包括句型练习和复习部分的听力材料，供学习者自学。



교재 구성표 教材结构

單元	句型练习	对话练习
1	<ul style="list-style-type: none"> · N(이)라고 하다 · N부터 V-게 되다 · V-게 되어(서) 기쁘다 · N 동안 	<ul style="list-style-type: none"> · 表示变化 · 自我介绍 · 表示开始 · 表示期间
2	<ul style="list-style-type: none"> · N보다 A-아지다/어지다 · N 때문에 · A/V-어서/어서 못 V · A/V-어서/어서 미안하다 	<ul style="list-style-type: none"> · 说明理由 · 表示状态的变化 · 使用괜찮다
3	<ul style="list-style-type: none"> · V-(으)ㄴ N · N(으)로 V-(으)면 N이/가 걸리다 · A-(으)ㄴ 데요 · V-는데요 	<ul style="list-style-type: none"> · 冠词形的表达 · 询问、回答所需时间 · 使用A-(으)ㄴ 데요/ V는데요
4	<ul style="list-style-type: none"> · N인 것 같다 · N을/를 알다 · V-(으)ㄹ 줄 알다 · N은/는 N에게 좋다 	<ul style="list-style-type: none"> · 表示推测 · 表示能力 · 推荐
复习1	<p><词汇和语法></p> <ul style="list-style-type: none"> · 选择恰当的词填空 · 用恰当的形式填空 · 完成对话 <p><听一听></p> <ul style="list-style-type: none"> · 选出和内容一致的图画 · 选出和内容一致的句子 · 听对话, 找原因 · 听并了解邮局的情况 	<p><说一说></p> <ul style="list-style-type: none"> · 看情况对话(邮局) · 自我介绍 <p><读一读></p> <ul style="list-style-type: none"> · 看学生卡片 <p><写一写></p> <ul style="list-style-type: none"> · 填写学生信息卡 · 找出信息
5	<ul style="list-style-type: none"> · N인데요 · 잘못 V · V-지 말다 · V-지 말고 V-(으)세요 	<ul style="list-style-type: none"> · 表示失误 · 表示能力的程度 · 表示禁止
6	<ul style="list-style-type: none"> · A-(으)ㄴ 것 같다/ V-는 것 같다 · A/V-(으)ㄹ 것 같다 · 너무 A/V-어서/어서 못 V · S-(으)면 좋겠다 	<ul style="list-style-type: none"> · 表示推测 · 表示希望 · 使用빌리다/빌려 주다 · 用쉽다/ 어렵다表达程度
7	<ul style="list-style-type: none"> · N에서 제일/ 가장 A · N중에(서) 제일/ 가장 A · V-는 것을 좋아하다 · V-는 게 어때요? 	<ul style="list-style-type: none"> · 表示嗜好、兴趣 · 提议
8	<ul style="list-style-type: none"> · N인지 알다 · V-는지 알다 	<ul style="list-style-type: none"> · 更正回答 · 表达是否认知事实
复习2	<p><词汇和语法></p> <ul style="list-style-type: none"> · 选择恰当的词填空 · 用恰当的形式填空 · 完成对话 <p><听一听></p> <ul style="list-style-type: none"> · 选出和内容一致的图画 · 选出和内容一致的句子 · 认知被推荐的场所 · 听并了解最高级 	<p><说一说></p> <ul style="list-style-type: none"> · 打电话 <p><读一读></p> <ul style="list-style-type: none"> · 读并掌握详细 (提议和约定) 内容 (市场) <p><写一写></p> <ul style="list-style-type: none"> · 运用所给句型 内容 (市场) 写文章 (市场) · 交换意见

课	句型练习	对话练习
9	<ul style="list-style-type: none"> · V-(으)려고 V · V-아/어 오다 · V-(으)면 되다[안 되다] 	<ul style="list-style-type: none"> · 表示意图 · 提议、建议 · 表示禁止 · 表示必要性
10	<ul style="list-style-type: none"> · S-(으)면 V-(으)세요 · S-(으)면 V-지 마세요 · V-는데 괜찮아요? · A/V-아야/어야 되다 	<ul style="list-style-type: none"> · 针对问题的状况提出解决方案 · 表示应该 · 使用별일(이) 없다
11	<ul style="list-style-type: none"> · A/V-(으)면 A/V-(으)ㄹ 거예요 · A-게 · N처럼 A/V · 아직도 	<ul style="list-style-type: none"> · 表示比喻 · 表示预想和推测 · 使用그동안
12	<ul style="list-style-type: none"> · V-(으)려면 S · V-(으)ㄹ 수는 없다 · V-(으)면 N이다 	<ul style="list-style-type: none"> · 把握对方的意图并建议 · 告知场所 · 表示其他意见
复习3	<p><词汇和语法></p> <ul style="list-style-type: none"> · 选择恰当的词填空 · 用恰当的形式填空 · 完成对话 	<p><听一听></p> <ul style="list-style-type: none"> · 选出和内容一致的图画 · 选出和内容一致的句子 · 了解医院的情况 · 听并理解找路的对话 <p><说一说></p> <ul style="list-style-type: none"> · 针对问题的状况 · 提出意见 · 交换意见 · (访问礼节) <p><读一读></p> <ul style="list-style-type: none"> · 读并掌握详细内容 (新年) <p><写一写></p> <ul style="list-style-type: none"> · 运用所给句型 · 内容 (新年) · 写文章 (新年) · 写贺年卡
13	<ul style="list-style-type: none"> · V-아도/어도 괜찮다 · V-(으)면 안 되다 · N(이)라서 · 별로 A/V-지 않다 	<ul style="list-style-type: none"> · 说明状态 · 表示理由 · 表示允许 · 表示否定
14	<ul style="list-style-type: none"> · V-(으)ㄴ 지 N이/가 되다 · V-기 시작하다 · A/V-겠- 	<ul style="list-style-type: none"> · 表示推测 · 表示行动的开始 · 表示活动的时间 · 表示强调
15	<ul style="list-style-type: none"> · N만 · A/V-(으)ㄹ 테니까 · A/V-어서/어서 그래요 	<ul style="list-style-type: none"> · 表示理由 · 表示限定 · 委婉地提问 · 使用모자라다
16	<ul style="list-style-type: none"> · V-다가 V · N을/를 건너다 · N이/가 보이다 · 한번 V-아/어 보다 	<ul style="list-style-type: none"> · 表示理由 · 表示行为的转换 · 试图劝解 · 使用보이다
复习4	<p><词汇和语法></p> <ul style="list-style-type: none"> · 选择恰当的词填空 · 用恰当的形式填空 · 完成对话 	<p><听一听></p> <ul style="list-style-type: none"> · 选出和内容一致的图画 · 选出和内容一致的句子 · 听对话, 找出场所的位置 · 听并理解居住地方的信息 <p><说一说></p> <ul style="list-style-type: none"> · 说说找场所的方法 · 针对问题的状况 · 交換意見 <p><读一读></p> <ul style="list-style-type: none"> · 读并掌握详细内容 (信) <p><写一写></p> <ul style="list-style-type: none"> · 运用所给句型 · 内容 (信) · 写信 · 写感谢卡

课	句型练习	语法说明
17	<ul style="list-style-type: none"> · N(으)로 하다 · N이/가 되다 · N(이)나 N · N을/를 갖다 주다 	<ul style="list-style-type: none"> · 表示感叹 · 表示选择 · 使用 갖다 주다[드리다]
18	<ul style="list-style-type: none"> · V-도록 하다 · V-나요? · N에 대해(서) · V-(으)ㄹ 겁니다 	<ul style="list-style-type: none"> · 详细说明 · 表示未来、推测 · 委婉地提问
19	<ul style="list-style-type: none"> · V-(으)ㄹ래요? · N마다 · N도 A/V-고요 	<ul style="list-style-type: none"> · 表示劝说 · 表示能力的程度 · 使用 가지다 · 使用补助词마다
20	<ul style="list-style-type: none"> · V-기 전에 · N(에/으로) 가는 N 표를 예약하다 · V-(으)ㄹ 건가요? · 시간 표현(하루, 이틀, 사흘) 	<ul style="list-style-type: none"> · 确认 · 委婉地提问 · 表达行为的顺序 · 询问信息
复习5	<p><词汇和语法></p> <ul style="list-style-type: none"> · 选择恰当的词填空 · 用恰当的形式填空 · 完成对话 <p><听一听></p> <ul style="list-style-type: none"> · 选出和内容一致的图画 · 选出和内容一致的句子 · 听并掌握有关爱好的对话 <p><说一说></p> <ul style="list-style-type: none"> · 交换有关旅游的意见 <p><读一读></p> <ul style="list-style-type: none"> · 读并掌握详细内容(便签) <p><写一写></p> <ul style="list-style-type: none"> · 运用所给句型写便笺 	<p><词汇和语法></p> <ul style="list-style-type: none"> · 选择恰当的词填空 · 用恰当的形式填空 · 完成对话 <p><听一听></p> <ul style="list-style-type: none"> · 选出和内容一致的图画 · 选出和内容一致的句子 · 听并掌握有关爱好的对话 <p><说一说></p> <ul style="list-style-type: none"> · 交换有关旅游的意见 <p><读一读></p> <ul style="list-style-type: none"> · 读并掌握详细内容(便签) <p><写一写></p> <ul style="list-style-type: none"> · 运用所给句型写便笺
21	<ul style="list-style-type: none"> · N밖에 · N짜리 · N 대신(에) · S-(으)면 그래요 	<ul style="list-style-type: none"> · 表示对策 · 表示限定 · 表示非正式形式的命令
22	<ul style="list-style-type: none"> · A/V-(으)ㄹ 텐데 · A/V-(으)ㄹ지 모르겠다 · V-는 곳 · N(으)로 둘다 · N에 N을/를 세우다 	<ul style="list-style-type: none"> · 推测状况 · 表示不确定性 · 表示感叹 · 使用하여튼
23	<ul style="list-style-type: none"> · 나이 표현 · A-아/어 보이다 · N을/를 닮다 · N은/는 N와/과 N이/가 비슷하다[다르다] 	<ul style="list-style-type: none"> · 表示估计 · 表示相似性 · 表示差异 · 表示比喻
24	<ul style="list-style-type: none"> · N(이)나 · V-고 나서 · V-거나 V · 마음대로 	<ul style="list-style-type: none"> · 表示选择 · 表示事情的顺序 · 表示退而求其次的选择 · 使用 마음대로
复习6	<p><词汇和语法></p> <ul style="list-style-type: none"> · 选择恰当的词填空 · 用恰当的形式填空 · 完成对话 <p><听一听></p> <ul style="list-style-type: none"> · 选出和内容一致的图画 · 选出和内容一致的句子 · 听并理解有关家人的对话 · 听并掌握对人物的说明 <p><说一说></p> <ul style="list-style-type: none"> · 对家人进行询问、回答 <p><读一读></p> <ul style="list-style-type: none"> · 读并掌握详细内容(家人) <p><写一写></p> <ul style="list-style-type: none"> · 运用所给句型写文章(家庭) 	<p><词汇和语法></p> <ul style="list-style-type: none"> · 选择恰当的词填空 · 用恰当的形式填空 · 完成对话 <p><听一听></p> <ul style="list-style-type: none"> · 选出和内容一致的图画 · 选出和内容一致的句子 · 听并理解有关家人的对话 · 听并掌握对人物的说明 <p><说一说></p> <ul style="list-style-type: none"> · 对家人进行询问、回答 <p><读一读></p> <ul style="list-style-type: none"> · 读并掌握详细内容(家人) <p><写一写></p> <ul style="list-style-type: none"> · 运用所给句型写文章(家庭)

课	句型练习	对话练习
25	<ul style="list-style-type: none"> · N보다 더 · N을/를 N에 모셔다 드리다 · A/V-(으)면 큰일이다 · A/V-지 않아요? 	<ul style="list-style-type: none"> · 表示程度 · 转达自己的意思 · 使用데려다 주다/모셔다 드리다
26	<ul style="list-style-type: none"> · V-기로 하다 · V-(으)ㄴ 적이 있다 · V-는 것을 보다 · V-(으)면 어떨까요? 	<ul style="list-style-type: none"> · 表示经验 · 表示对行为、状态的观察 · 表示约定 · 使用잘했다/ 안했다
27	<ul style="list-style-type: none"> · V-아/어 있다 · 흐 블규칙 형용사 · 그(이, 저) N에 있는 N 	<ul style="list-style-type: none"> · 表示状态 · 表示色彩的形容词 · 使用어울리다/맞다
28	<ul style="list-style-type: none"> · V-ㄴ다/는다 · A-다 · N(이)다 · A/V-(으)ㄹ 것이다 	
复习7	<p><词汇和语法></p> <ul style="list-style-type: none"> · 选择恰当的词填空 · 用恰当的形式填空 · 完成对话信息 <p><听一听></p> <ul style="list-style-type: none"> · 选出和内容一致的图画 · 选出和内容一致的句子 · 听有关旅行的内容把握相应信息 · 听并了解服装店的情况 	<p><说一说></p> <ul style="list-style-type: none"> · 描写朋友的容貌 · 选出/推荐合适衣服 <p><读一读></p> <ul style="list-style-type: none"> · 读并掌握详细内容(季节) <p><写一写></p> <ul style="list-style-type: none"> · 运用所给句型写文章(季节)
29	<ul style="list-style-type: none"> · V-는 날 · N이/가 (N의) 마음에 들다 · 차례 표현(번체) 	<ul style="list-style-type: none"> · 说明日程 · 表达喜好 · 表示顺序
30	<ul style="list-style-type: none"> · V-ㄴ다고/는다고 하다 · A-다고 하다 · A/V-(으)ㄹ 거라고 하다 · N(이)라고 하다 · A/V-(으)ㄹ 때(에)(는) A/V 	<ul style="list-style-type: none"> · 表示意见 · 表示间接引语
31	<ul style="list-style-type: none"> · N이/가 (N에게) V-(으)라고 하다 · A/V-어서/어서 걱정이다 	<ul style="list-style-type: none"> · 表示间接引语 · 表示苦闷
32	<ul style="list-style-type: none"> · A/V-아/어 · A/V-니? · V-자 · N(이)야 	<ul style="list-style-type: none"> · 用非尊敬阶提问和回答 · 使用代词너
33	<ul style="list-style-type: none"> · V-ㄴ다고/는다고 생각하다 · A-다고 생각하다 · N(이)라고 생각하다 · V-아/어 버리다 · V-아/어 놓다 	<ul style="list-style-type: none"> · 表示状态的持续 · 使用잊어버리다/잃어버리다 · 使用생각(이) 나다
复习8	<p><词汇和语法></p> <ul style="list-style-type: none"> · 选择恰当的词填空 · 用恰当的形式填空 · 完成对话 · 改写成间接引语 · 改写成非尊敬阶 <p><听一听></p> <ul style="list-style-type: none"> · 选出和内容一致的图画 · 选出和内容一致的句子 · 听喜欢的内容并把握信息 	<p><说一说></p> <ul style="list-style-type: none"> · 看电子邮件 · 用间接引语会话 <p><读一读></p> <ul style="list-style-type: none"> · 读并掌握详细内容(家) <p><写一写></p> <ul style="list-style-type: none"> · 运用所给句型写文章(我的家)



차례 목록

1과 여러분을 알게 되어 기쁩니다 很高兴认识大家 · 1

2과 감기 때문에 결석했어요 因为感冒没来上课 · 5

3과 배로 보내면 얼마나 걸립니까? 船运需要多长时间? · 9

4과 한글을 읽을 줄 알아요? 你会读韩文吗? · 13

복습1 1과 – 4과 1课–4课 · 17

5과 끊지 말고 기다리세요 请先别挂电话, 等一下 · 27

6과 그 책은 너무 어려운 것 같아요 那本书好像太难了 · 31

7과 서울에서 제일 큰 시장이에요 这是首尔最大的市场 · 35

8과 교실이 어디인지 아세요? 你知道教室在哪儿吗? · 39

복습2 5과 – 8과 5课–8课 · 43

9과 한국어반에 등록을 하려고 왔어요 我来报韩国语班 · 53

10과 설날 아침에는 떡국을 먹어야 돼요 新年早上要吃年糕汤 · 57

11과 아직도 이야기를 길게 못 해요 还不能说长句子 · 61

12과 제일서점에 가려면 어떻게 해야 돼요? 第一书店怎么走? · 65

복습3 9과 – 12과 9课–12课 · 69

13과 집 찾기 어려웠지요? 我家难找吧? · 79

14과 한국에 온 지 벌써 다섯 달이 되었습니다 我来韩国已经5个月了 · 83

15과 깎아 드릴 테니까 다음에 또 오세요 我给你便宜点儿, 请以后再来 · 87

16과 똑바로 가다가 지하도를 건너가세요 请先直走, 然后穿过地下通道 · 91

복습4 13과 – 16과 13课–16课 · 95

17과 여기 주문 좀 받으세요 这儿点菜 · 104

18과 시험에 대해 자세히 설명해 주세요 请就考试仔细说明一下 · 108

19과 시간이 나면 뭘 해요? 有时间的话, 你干什么? · 112

20과 런던 가는 비행기 표를 예약하고 싶은데요 我想预订去伦敦的机票 · 116

복습5 17과 – 20과 17课–20课 · 120

- 21과 대신 버스 요금을 좀 내 주세요 请替我付公交车费吧 · 129
22과 택시 잡기가 힘들 텐데 어떻게 하지요? 很难打到车, 怎么办啊? · 133
23과 여동생이 어머님을 많이 닮았네요 妹妹长得很像妈妈 · 137
24과 청소를 다 하고 나서 낮잠이나 자려고 해요 我想打扫完之后睡个午觉 · 141

복습6 21과 – 24과 21课–24课 · 145

- 25과 이쪽 길이 훨씬 덜 복잡해요 这条路不那么堵 · 154
26과 씨름 경기를 본 적이 있어요? 看过摔跤比赛吗? · 158
27과 저기 걸려 있는 옷을 보여 주세요 请给我看一看那边挂的衣服 · 162
28과 봄은 따뜻하다 春日和暖 · 166

복습7 25과 – 28과 25课–28课 · 168

- 29과 제주도는 마음에 들었다 我喜欢济州岛 · 177
30과 이럴 때 나는 좀 창피하다 这种时候我觉得有点儿丢脸 · 181
31과 하숙방을 못 구해서 걱정입니다 没找到寄宿家庭, 很担心 · 186
32과 네가 일등하면 한턱내 你要得了第一的话就请客 · 190
33과 옛날에 고양이와 쥐가 한집에 살고 있었습니다
以前猫和老鼠住在同一间房子里 · 194

복습8 29과 – 33과 29课–33课 · 198

문법과 표현 语法和表达 · 209

듣기 지문 听力文本 · 223

정답 答案 · 248

1과

여러분을 알게 되어 기쁩니다 很高兴认识大家

练习

1.1

[例] 선생님(T) : 다나카 겐지

학 生(S) : 저는 다나카 겐지라고 합니다.

02

句型练习

1. T : 로버트 파커

S :

2. T : 앙리 뒤후아

S :

3. T : 아부 살렉

S :

4. T : 이수민

S :

练习

1.2

[例] 선생님(T) : 다음 주, 한국어를 배우다

학 生(S) : 다음 주부터 한국어를 배우게 되었어요.

1. T : 내일, 같은 반에서 공부하다

S :

2. T : 이번 주, 그 회사에서 일하다

S :

3. T : 다음 주 월요일, 서울대학교에 다니다

S :

4. T : 다음 달, 미국에 가서 살다

S :

练习

1.3

[例] 선생님(T) : 여러분을 알다

학 生(S) : 여러분을 알게 되어 기쁩니다.

1. T : 같이 공부하다

S :

2. T : 다시 만나다

S :

3. T : 여기에서 일하다

S :

4. T : 집으로 돌아가다

S :

练习

1.4

[例] 선생님(T) : 얼마 동안 한국에 살았어요?

학 生(S) : (1년) 일 년 동안 살았어요.

1. T : 얼마 동안 한국어를 배웠어요?

S : (6개월)

2. T : 몇 년 동안 그 회사에서 일했어요?

S : (2년)

3. T : 며칠 동안 학교에 안 왔어요?

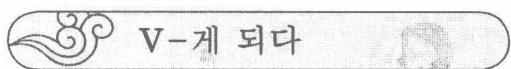
S : (1주일)

4. T : 얼마 동안 도서관에 있을 거예요?

S : (3시간)

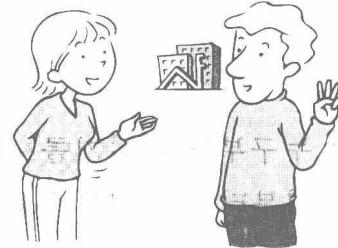
对话练习

▶ 친구와 함께 대화를 만들어 보세요. 与朋友一起进行对话练习。



1. 가 : 마이클 씨, 어디에서 공부해요?

나 : 3월부터 서울대학교에서 공부하게 되었어요.



2. 가 : 고향에서도 한국 음식을 좋아했어요?

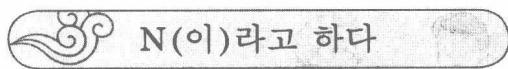
나 : 아뇨, 한국에 와서

3. 가 : 마이클 씨, 이 하숙집에서 살아요?

나 : 네, 이번 달부터

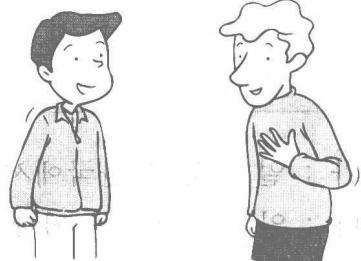
4. 가 : 다음 주부터

나 : 그래요? 축하해요.



1. 가 : 안녕하세요?

나 : 안녕하세요? 저는 마이클 스미스라고 합니다.



2. 가 : 반갑습니다. 저는

나 : 안녕하세요? 저는

3. 가 : 제 이름은 입니다.

나 : 아, 그러면? 저는

4. 가 : 자기소개 좀 해 주시겠어요?

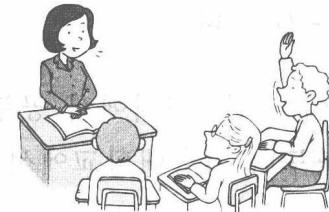
나 : 안녕하세요? 저는



N부터

1. 가 : 누구부터 이야기를 시작할까요?

나 : 저부터 이야기할게요.



2. 가 : 오늘은 서울 구경을 합시다. 어디부터 갈까요?

나 :

3. 가 : 내일은 수업이 없는데 뭐 할 거예요?

나 :

4. 가 : 무슨 일을 해야 하죠? 가르쳐 주세요.

나 :

N 동안

1. 가 : 얼마 동안 한국에서 살 거예요?

나 : 일 년 동안 살 거예요.



2. 가 : 얼마 동안 여행했어요?

나 :

3. 가 : 몇 시간 동안 숙제를 했어요?

나 :

4. 가 : 한국어를 몇 년 동안 배웠어요?

나 :